



643-144/157



SE	Brödrost.....	2
DK	Brødrister.....	4
NO	Brødrister.....	6
FI	Leivänpaahdin.....	8
UK	Toaster.....	10
DE	Toaster.....	12
PL	Opiekacza do grzanek.....	14
RU	тостер.....	16

*Design & Function*

## SE

### INTRODUKTION

Spara bruksanvisningen ifall den skulle behövas vid ett senare tillfälle.

### VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs igenom samtliga instruktioner.
- Brödrosten, sladden eller kontakten får inte doppas i vatten.
- Var alltid uppmärksam när barn är i närheten och Ni använder brödrosten.
- Rör inte brödrostens metalldelar när den är igång, endast handtagen.
- Placera brödrosten på ett värmeståligt underlag när den är igång.
- Drag ur kontakten vid rengöring eller när brödrosten inte används. Låt brödrosten svalna innan rengöring.
- Om apparaten eller sladden skadas, eller om den inte fungerar normalt, skall den lämnas in till en auktoriserad fackman för reparation/översyn, eftersom specialverktyg krävs.
- Brödrosten får endast användas inomhus.
- Låt inte sladden komma i kontakt med heta ytor.
- Brödrosten får inte placeras på eller för nära gas-eller elspis.
- Lägg inte matvaror som är insvepta i folie i brödrosten.
- Se till att det inte är något brännbart material i omedelbar närhet av till brödrosten när den används.
- Brödrosten får aldrig övertäckas när den används.
- Töm rosten från smulor med jämna mellanrum.
- Använd endast brödrosten till hushållsbruk.

### ANVÄNDNING

När apparaten används för första gången kan det uppstå lite rök/lukt. Detta försvinner dock snabbt och är helt ofarligt. Brödrosten är försedd med en timer. För att starta brödrosten, vrid timern medurs till önskad tid (minutmarkering vid timern). Brödrosten kommer nu att stängas av automatiskt efter inställd tid.

1. Sätt i kontakten.
2. Ställ in önskad tid på timern.
3. Lägg brödet på brödrosten och vänd det då och då.
4. Drag ur kontakten när Ni använt brödrosten färdigt.

Många olika typer av färskt eller fruset bröd kan värmas på denna brödrost. Det är dock svårt att fastställa en generell rostningstid eftersom smaken är olika, man får prova sig fram.

### VIKTIGT

- Tag bort all sorts förpackning från brödet.
- Undvik att rosta sådant som är glaserat eller fyllda toast.
- Man får inte täcka till hela rostytan med bröd. Endast ca 80% av rostytan får täckas till.

### RENGÖRING

1. Drag alltid ur kontakten och låt brödrosten svalna.
2. Drag ut plåten för smulor som ligger nederst i rosten och töm den från alla smulor. Smulor skall tömmas ofta.
3. Torka utsidan med en torr eller fuktad trasa. Använd inte starka rengörings- eller lösningsmedel.
4. Rengör aldrig med skurborste eftersom enstaka borst kan lossna och därmed förstöra rosten.
5. Brödrosten får aldrig sänkas ner i någon form av vätska.

### INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA APPARAT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol: 

Det innebär att apparaten inte får blandas med normalt hushållsavfall, eftersom det finns särskilda insamlingsplatser för avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje land vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning

av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. Inom vissa länder kan du, om du köpt utrustningen genom en återförsäljare eller distributör, återlämna den använda utrustningen till dessa utan kostnad, förutsatt att du köper liknande ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

På grund av vårt fortlöpande utvecklingsarbete både vad gäller funktion och design av våra produkter, förbehåller vi oss rätten att ändra produkten utan föregående meddelande.

### **GARANTI**

Garanti gäller enligt konsumentköplagen. Under garantitiden ansvarar generalagenten för fel som uppkommit p.g.a. materialfel eller tillverkningsfel. Skulle dessa fel uppstå kommer apparaten att repareras eller bytas ut beroende på vad generalagenten eller dess ombud anser nödvändigt.

Fel som uppstått p.g.a. felaktigt användande t ex att apparaten stått påkopplad kontinuerligt, felaktig spänning, överslag eller normal förslitning omfattas inte av garantin. Garantin gäller inte heller om reparationer eller ingrepp gjorts av icke auktoriserade serviceombud.

Garantin gäller endast om inköpsdatum kan styrkas genom datumstämplat kassakvitto.

På grund av konstant utveckling av våra produkter på funktions- och designsidan förbehåller vi oss rätten till ändring av produkten utan vidare information

### **IMPORTÖR:**

Adexi Group

Vi reserverar oss för eventuella tryckfel

## DK

Før De tager Deres nye brødrister i brug, bedes De venligst gennemlæse denne brugsanvisning. Vi anbefaler Dem endvidere at gemme brugsanvisningen, hvis De på et senere tidspunkt skulle få brug for at genopfriske brødristerens funktioner.

### VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER:

1. Gennemlæs venligst alle instrukser.
2. Brødristeren, ledning eller stik må ikke nedsænkes i nogen former for væske.
3. Vær altid opmærksom, hvis brødristeren bruges i nærheden/eller af børn.
4. Rør aldrig metaldele på brødristeren mens den er i brug, da de bliver meget varme.
5. Placer brødristeren på et varmebestandigt underlag.
6. Fjern stikket fra stikkontakten ved rengøring eller når brødristeren ikke er i brug. Brødristeren skal afkøles før rengøring.
7. Hvis apparatet eller ledningen til apparatet er blevet beskadiget, eller hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal apparatet indleveres til fagmand for reparation/genemsyn, da der skal anvendes specialværktøj. Hvis der benyttes uautoriserede reservedele, kan det ødelægge brødristeren.
8. Brødristeren må kun anvendes indendørs.
9. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af et bord eller røre varme overflader.
10. Brødristeren må ikke placeres på eller for tæt på gas eller el-komfur.
11. Madvarer pakket i folie må ikke lægges på brødristeren, da det kan resultere i brandfare.
12. Sørg altid for, at der ikke er brandbart materiale i nærheden af brødristeren når den er i brug.
13. Brødristeren må aldrig være tildækket, når den er i brug.
14. Brødristeren skal jævnlige tømmes for brødkrummer, da der ellers kan opstå brandfare.
15. Benyt kun brødristeren til alm. husholdning.

### BETJENING:

Bemærk venligst, at der ved brug de første gange kan udvikles en lille smule røg/lugt. Dette vil dog hurtigt forsvinde og er ganske ufarligt. Brødristeren er forsynet med en timer. For at tænde for brødristeren skal timeren drejes i urets retning. Drej timeren om til den ønskede position (grafisk marking ved timer). Brødristeren slukker automatisk efter ønskede instilling.

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Indstil timeren.
3. Læg brødet på brødristeren og vend det af og til.
4. Efter endt brug tages stikket ud af kontakten.

### VIGTIGE PUNKTER:

- o Fjern absolut alt indpakning fra brødet, inden det placeres på brødristeren.
- o Undgå ristning af brød med sukker og/eller glasur og brød med fyld såsom sandwich toasts med ost eller lign.
- o Man må ikke dække hele ristefladen til med brød. Kun ca. 80 % af ristefladen må tildækkes.

### RENGØRING:

1. Tag altid stikket ud af stikkontakten og lad brødristeren afkøle helt.
2. Træk krummebakken, som ligger nederst i brødristeren ud og tøm den for alle brødkrummer. Brødristeren skal tømmes for brødkrummer ofte.
3. Tør ydersiden af med en tør eller hårdt opvreden klud. Anvend ingen former for stærke eller slibende rengøringsmidler. Anvend ikke stålbørste til rengøring.

### OBS!

- o Rengør aldrig med en skurebørste. Hår kan brække af og sætte sig på de elektriske dele og derved ødelægge brødristeren
- o Brødristeren må aldrig nedsænkes i nogen former for væske.

## **OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT**

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol: 

Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsland sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemslande kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

### **GARANTIE NÆKKER IKKE:**

- o Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- o Hvis der har været foretaget uautoriseret indgreb i apparatet.
- o Hvis apparatet har været udsat for vold eller lidt anden form for overlast.
- o For fejl som måtte opstå grundet fejl på ledningsnettet.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsiden forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden forudgående varsel.

### **Importør**

Adexi Group

Vi tager forbehold for trykfejl

## NO

Les gjennom denne bruksanvisningen før du tar i bruk brødristeren.

Vi anbefaler deg å ta vare på bruksanvisningen dersom du senere får bruk for å gjenoppfriske brødristerens funksjoner.

### VIKTIGE SIKKERHETSFORANSTALTNINGER:

1. Les gjennom alle instruksjonene.
2. Brødristeren, ledningen eller støpselet må ikke senkes ned i noen form for væske.
3. Pass alltid ekstra godt på dersom brødristeren brukes i nærheten av eller av barn.
4. Rør aldri metalldelene på brødristeren mens den er i bruk. Disse blir svært varme.
5. Plasser brødristeren på et underlag som tåler varme.
6. Ta ut støpselet under rengjøring eller når brødristeren ikke er i bruk. Brødristeren må avkjøles før rengjøring.
7. Hvis apparatet eller ledningen til apparatet er skadet eller produktet ikke fungerer 100 %, må apparatet leveres inn til en fagmann for reparasjon/undersøkelse, da det må brukes spesialverktøy.  
Brukes uautoriserte reservedeler, kan dette føre til at brødristeren blir ødelagt.
8. Brødristeren må kun brukes innendørs.
9. La ikke ledningen henge utenfor kanten av et bord eller være i berøring med varme overflater.
10. Brødristeren må ikke plasseres på eller for tett inntil gass- eller el-komfyr.
11. Matvarer som er pakket inn i folie, må ikke legges på brødristeren. Dette kan være brannfarlig.
12. Sørg alltid for at det ikke er brennbart materiale i nærheten av brødristeren når den er i bruk.
13. Brødristeren må aldri være tildekket når den er i bruk.
14. Brødristeren må jevnlig tømmes for brødsmuler for å unngå brannfare.
15. Bruk kun brødristeren til vanlig husholdning.

### BETJENING:

Vær oppmerksom på at det ved første gangs bruk kan utvikles noe røyk/lukt.

Denne vil forsvinne raskt og er ufarlig.

Brødristeren er utstyrt med en timer. For å slå på brødristeren må du dreie timeren med klokken. Drei timeren til ønsket posisjon (grafisk markering ved timer). Brødristeren slår seg automatisk av etter ønsket innstilling.

1. Sett støpselet i stikkkontakten.
2. Still inn timeren.
3. Legg brødet på brødristeren og snu det av og til.
4. Ta støpselet ut av stikkkontakten etter endt bruk.

### VIKTIGE PUNKTER:

- Fjern absolutt all innpakning fra brødet før det plasseres på brødristeren.
- Unngå å riste brødskiver med sukker og/eller glasur og brødskiver med fyll som for eksempel sandwich, toast med ost eller lignende.
- Ikke dekk hele risteflaten med brød. Bare ca. 80 % av risteflaten skal tildekkes.


### RENGJØRING:

1. Ta alltid støpselet ut av stikkkontakten og la brødristeren avkjøles helt.
2. Trekk ut smuleskuffen nederst i brødristeren og tøm den for brødsmuler. Brødristeren må regelmessig tømmes for brødsmuler.
3. Tørk av yttersiden med en tørr eller godt oppvridd klut. Ikke bruk noen form for sterke eller slipende rengjøringsmidler. Bruk ikke stålbørste til rengjøring.

### OBS!

- Bruk aldri en skurebørste til rengjøring. Hår kan brekkes av og feste seg på de elektriske delene og dermed ødelegge brødristeren.
- Brødristeren må aldri senkes ned i noen form for væske.

## **OPPLYSNINGER OM AVHENDING OG GJENBRUK AV DETTE PRODUKTET**

Vær oppmerksom på at dette Adexi-produkt er utstyrt med dette symbolet: 

Det betyr at produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk avfall har spesiell avhending.

I henhold til WEEE-direktivet skal hvert medlemsland sikre korrekt innsamling, gjenvinning, håndtering og gjenbruk av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan gratis avlevere brukt utstyr på spesielle gjenbruksstasjoner. I visse medlemsland kan du i visse tilfeller returnere det brukte utstyret til forhandleren som du kjøpte det av dersom du kjøper nytt utstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheter for å få ytterligere opplysninger om hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk avfall.

### **GARANTIE DEKKER IKKE:**

- Hvis ovennevnte ikke følges.
- Hvis det har vært foretatt uautoriserte inngrep i apparatet.
- Hvis apparatet har vært utsatt for hardhendt behandling eller en annen form for overlast.
- For feil som måtte oppstå på grunn av feil på ledningsnettet.

På grunn av konstant utvikling av våre produkter på funksjons- og designsiden, forbeholder vi oss retten til å foreta endringer av produktet uten forutgående varsel.

### **Importør**

Adexi Group

Vi tar forbehold om trykkfeil

Lue tämä käyttöopas huolellisesti läpi ennen kuin otat uuden leivänpaahdinten käyttöön. Suosittelemme lisäksi käyttöoppaan säilyttämistä tulevaa käyttöä varten.

### **TÄRKEÄT TURVATEKNISET TOIMENPITEET**

1. Lue kaikki ohjeet.
2. Leivänpaahdinten johtoa ja pistoketta ei saa upottaa minkäänlaiseen nesteeseen.
3. Ole aina huolellinen, jos käytössä olevan leivänpaahdinten lähellä on lapsia.
4. Älä koskaan kosketa leivänpaahdinten metallisia osia sen ollessa käytössä, ne tulevat erittäin kuumiksi.
5. Sijoita leivänpaahdin lämmönkestävälle alustalle.
6. Vedä aina pistoke ulos pistorasiasta puhdistusta varten ja kun leivänpaahdin ei ole käytössä. Leivänpaahdinten on aina annettava jäähtyä ennen puhdistuksen aloittamista.
7. Jos laite tai sen johdot vahingoittuvat tai jos laite ei toimi tarkoituksen mukaisella tavalla, laitetta on toimitettava ammattilaisen korjattavaksi/huollettavaksi, koska laitetta on käsiteltävä erikoistytökaluilla.  
Leivänpaahdin saattaa vahingoittua jos siinä käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.
8. Leivänpaahdinta on sallittu käyttää vain sisätiloissa.
9. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.
10. Leivänpaahdinta ei saa sijoittaa liian lähelle kaasu- tai sähköliettä.
11. Metallifolioon pakattua ruokaa ei saa sijoittaa leivänpaahdinten päälle tulipalovaaran takia.
12. Huolehdi aina, että käytössä olevan leivänpaahdinten lähellä ei ole helposti syttyviä materiaaleja.
13. Käytössä olevaa leivänpaahdinta ei koskaan saa peittää.
14. Leivänmuruset on säännöllisesti tyhjennettävä leivänpaahdimesta, muuten ne saattavat syttyä palamaan.
15. Käytä leivänpaahdinta vain tavalliseen kotitalouskäyttöön.

### **KÄYTTÖ:**

Huomaa, että ensimmäisinä käyttökertoina leivänpaahdimesta saattaa nousta hieman savua/käryä. Tämä on täysin vaaratonta ja häviää nopeasti.

Leivänpaahdintessa on ajastin. Leivänpaahdin käynnistetään kiertämällä ajastinta myötäpäivään. Kierrä ajastin haluttuun kohtaan (graafinen merkintä ajastimella). Leivänpaahdin sammuu automaattisesti kun säädetty aika on kulunut.

1. Laita pistoke pistokerasiaan.
2. Aseta ajastin.
3. Laita leipä leivänpaahdintelle ja käännä silloin tällöin.
4. Käytön jälkeen pistoke on irrotettava pistokerasiasta.

### **TÄRKEÄT TURVATEKNISET TOIMENPITEET:**

- Poista ehdottomasti leipä pakkauksesta, ennen kuin laitat sen leivänpaahdintelle.
- Vältä sokeristen ja/tai kuorrutettujen leipien sekä täytettyjen leipien, esimerkiksi juustolla täytettyjen ja vastaavien leipien paahdattamista.
- Leivänpaahdinten koko pinta-alaa ei saa peittää leivällä. Vain noin 80 % paahdinten pinta-alasta voi peittää.

### **PUHDISTUS:**

1. Vedä pistoke irti pistorasiasta ja anna leivänpaahdinten jäähtyä kokonaan.
2. Vedä leivänpaahdinten alaosaan oleva murutarjotin ulos ja tyhjennä se huolellisesti. Murutarjotin on tyhjennettävä usein.
3. Puhdista kuori kuivalla tai nihkeäksi väännetyllä liinalla. Älä käytä minkäänlaisia voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita. Älä käytä teräsharjaa puhdistukseen.

### **HUOM!**

- Älä koskaan puhdista laitetta harjalla. Harjat saattavat nimittäin irrota siitä ja tarttua sähköisiin osiin. Leivänpaahdin saattaa vahingoittua tässä tapauksessa.
- Leivänpaahdinta ei milloinkaan saa upottaa minkäänlaisiin nesteisiin.



## TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIIERRÄTYKSESTÄ

Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:

Tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava erilliseen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräyspisteeseen.

Euroopan unionin alueella: 

Sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erikseen määrättyihin keräyspisteisiin. Tietyissä jäsenvaltioissa käytetty laite voidaan palauttaa maksutta jälleenmyyjälle tai jakelijalle, jos tilalle hankitaan vastaava uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, jakelijaltasi tai paikalliselta viranomaiselta.

### TAKUU EI KATA:

- Jos yllä mainitut kohdat laiminlyödään.
- Jos laitetta on jollain tavalla korjannut, muuttanut tai muunnellut henkilö, jolla ei ole siihen asianmukaista valtuutusta.
- Jos laitetta ei ole huollettu asianmukaisesti, jos sitä on käsitelty väkivalloin tai jos sitä on vaurioitettu jollain muulla tavalla.
- Jos virheet ovat sähköverkon virheiden aiheuttamat.

Koska kehitämme jatkuvasti sekä tuotteidemme toimivuutta että niiden muotoilua, pidätämme oikeuden suorittaa muutoksia tuotteeseen ilman edeltävää ilmoitusta.

### MAAHANTUOJA

Adexi Group

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

## UK

### INSTRUCTION:

Please read all instructions before operation your new toaster. We suggest you save the instruction manual for later use.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### IMPORTANT SAFEGUARDS:

1. Read all instructions thoroughly before use.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or toaster in water or other liquid during use or when cleaning.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. **WARNING:** Children must be made aware of the possible danger of electrical appliances if used incorrectly.
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after appliance malfunctions, or if it has been damaged in any manner. Return appliance to an authorised service dealer for examination, repair, or adjustment.
8. Do not use outdoors or in a bathroom.
9. Do not let cord hang over edge of table or worktop or touch hot surface.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Do not use appliance for other than intended use.
12. The unit must only be used for toasting slices of bread or dried food. Never use as a grill for cheese or meat.
13. A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in operation.
14. This appliance must not be left unattended during use.

**SPECIAL NOTE:** Never use the toaster without the crumb tray.

### INSTRUCTIONS FOR USE:

Before using for the first time, run for a few minutes without bread. Some smoke may appear at first, which is normal.

1. Connect the unit to an adequate socket
2. Position the slice of bread/toast on the plated mesh. Monitor the process and flip over by hand every now and then. Heating time for a slice of bread could reach 3 minutes; for toast it could range between 3 and 5 minutes depending on its thickness.
3. The toaster has a timer which you turn clockwise to turn on the toaster. The toaster turns off automatically after you have set the timer. You may never cover the whole mesh, you may only cover 80% of the mesh with bread when toasting.

### CLEANING:

1. Ensure that the toaster is unplugged before cleaning.
2. Never place in water or any other liquid.
3. To clean, **UNPLUG AND ALLOW TO COOL**, then remove the crumb-tray by pulling it outward. Clean off remains of bread, buns, etc.
4. Once the crumbs have been removed, refit the tray, ensuring that it is in the correct position.
5. Wipe the mesh with a damp cloth, never use dusters or cleaning agents, as the surfaces could be harmed.

### INFORMATION ON THE DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that your Adexi product is marked with this symbol: 

This means that the product should not be mixed with normal household waste, as there are separate collection facilities for Waste Electrical and Electronic Equipment.

The WEEE Directive legislation requires each Member State to provide for the correct collection, recovery, handling and recycling of Waste Electrical and Electronic Equipment. Private households within the EU can return their used equipment to designated collection sites free of charge.

In certain member states, if you purchased the equipment through retail or a distributor, you can return your used equipment to them free of charge providing you purchase similar new equipment. Please contact your retailer, distributor or local authority for further details on the handling of Waste Electrical and Electronic Equipment.

**THE WARRANTY DO NOT COVER:**

- \* If the above points have not been observed.
- \* If the appliance has not been properly maintained. If force has been used against it or if it has been damaged in any other way.
- \* Errors or faults owing to defects in the distribution system.
- \* If the appliance has been repaired or modified or changed in any way or by any person not properly authorized.

Owing to our constant development of our products on both functionality and design we reserve the right to change the product without preceding notice.

**Importer:**

Adexi Group

We take reservations for printing errors.

## DE

### **EINLEITUNG**

Bevor Sie Ihren neuen Toaster in Gebrauch nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung. Wir empfehlen Ihnen, die Bedienungsanleitung aufzuheben, falls Sie zu einem späteren Zeitpunkt Hinweise nachlesen wollen.

### **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:**

1. Bitte alle Hinweise durchlesen.
2. Das Gerät und Netzschnur dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
3. Seien Sie aufmerksam, wenn der Toaster von Kindern oder in ihrer Nähe benutzt wird.
4. Metallteile nicht berühren, wenn das Gerät in Benutzung ist. Sie werden sehr warm.
5. Den Toaster immer auf eine wärmebeständige Unterlage stellen.
6. Den Stecker immer aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht in Benutzung ist. Den Toaster vor dem Reinigen abkühlen lassen.
7. Wenn das Gerät oder die Netzschnur beschädigt bzw. defekt ist, muß das Gerät in einer autorisierten Werkstatt mit Spezialwerkzeug repariert werden. Bei nichtfachgerechtem Eingriff und ohne Verwendung von Original-Ersatzteilen kann das Gerät zerstört werden. Dann entfällt die Garantie.
8. Den Toaster nicht im Freien benutzen.
9. Sorgen Sie dafür, daß die Netzschnur nicht in Schubfächern oder hinter Schrankwänden eingeklemmt wird und halten Sie das Gerät von warmen Flächen, wie z.B. E-Herd, Gasherd oder Kochplatten, fern.
10. Achten Sie darauf, daß der Toaster nicht in der Nähe von heißen Flächen steht.
11. In Folie verpackte Lebensmittel nicht mit Verpackung auf den Toaster legen, es besteht Brandgefahr.
12. Achten Sie darauf, daß beim Benutzen des Gerätes keine brennbaren Materialien in der Nähe liegen.
13. Das Gerät bei Benutzung niemals abdecken.
14. Die Krümelschublade in Abständen entleeren, sonst besteht Brandgefahr.

15. Den Toaster nur für den normalen Gebrauch im Haushalt benutzen.

### **BEDIENUNG:**

Denken Sie daran, daß bei erster Benutzung eine leichte Rauchentwicklung entstehen kann. Diese verflüchtigt sich jedoch schnell und ist ganz ungefährlich. Der Toaster ist mit einem elektronischen Timer ausgestattet. Um den Toaster einzuschalten, den Timer in Uhrzeigersinn drehen. Den Timer in die gewünschte Position stellen (grafische Markierung am Timer). Das Gerät schaltet nach der eingestellten Zeit automatisch ab.

1. Stecker in die Steckdose stecken.
2. Timer einstellen.
3. Brot auf den Toaster legen und ab und zu umdrehen.
4. Nach Benutzung, Stecker aus der Steckdose ziehen.

### **WICHTIGE PUNKTE:**

- o Sämtliches Verpackungsmaterial vom Brot entfernen, bevor man es tostet.
- o Brot mit Zucker und/oder Glasur oder gefülltes Brot, wie Sandwich mit Käse, Wurst o.ä. nicht tosten.
- o Darauf achten, daß die Roste vom Toaster nicht mehr als 80% mit Brot belegt ist.

### **Reinigung:**

1. Stecker aus der Steckdose ziehen und den Toaster vollständig abkühlen lassen.
2. Am Boden des Toasters befindet sich die Krümelschublade, sie kann durch Herausziehen entleert werden. Krümelschublade regelmäßig entleeren.
3. Die Auflenseite des Toasters mit einem trockenen oder stark ausgewungenen Tuch säubern. Keine starken oder schleifenden Reinigungsmittel verwenden. Keine Stahlbürste zum Reinigen benutzen.

**Achtung!**

Niemals eine Metallbürste zum Reinigen benutzen, da sich Borsten lösen und auf elektrische Teile fallen können, die den Toaster außer Funktion setzen können. Den Toaster niemals in jegliche Form von Flüssigkeit tauchen.

**INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS**

Ihr Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen: 

Es bedeutet, dass das Produkt nicht mit normalem Haushaltsmüll vermischt werden sollte, da es besondere Sammeleinrichtungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte gibt.

Die WEEE-Richtlinie verpflichtet jeden Mitgliedstaat, für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an ausgewiesenen Sammelstellen abgeben. In bestimmten Mitgliedstaaten können Geräte, die bei einem Einzel- oder Großhändler gekauft wurden, dort auch kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein ähnliches Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu erfahren.

**Garantie gilt nicht:**

- o Wenn die o.g. Hinweise nicht beachtet werden.
- o Wenn unsachgemäß am Gerät repariert wurde.
- o Wenn das Gerät zweckentfremdet oder überlastet wurde.
- o Wenn die Fehlerursache auf einen Fehler im Stromnetz zurückführen ist.

Aufgrund der ständigen Entwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht zur Änderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

**IMPORTEUR**

Adexi Group

Druckfehler vorbehalten.

## WPROWADZENIE

Abyście Państwo mieli pełne zadowolenie z Waszego nowego opiekacza, prosimy Was o dokładne przeczytanie instrukcji obsługi zanim zaczniecie go używać.

Zalecamy również zachowanie niniejszej instrukcji w razie potrzeby przypomnienia funkcji opiekacza w przyszłości.

## WAŻNE WSKAZÓWKI W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA:

1. Przeczytaj całą instrukcję obsługi.
2. Urządzenie, przewód elektryczny oraz wtyczka nie mogą być zanurzone w jakimkolwiek płynie.
3. Podczas pracy urządzenia zwróć uwagę na znajdujące się w pobliżu dzieci.
4. Nie dotykaj części metalowych opiekacza gdy jest on włączony albowiem będą one bardzo gorące.
5. Ustawiaj opiekacz na powierzchniach odpornych na działanie ciepła.
6. Wyciągaj wtyczkę z gniazdka sieciowego gdy nie używasz opiekacza oraz przed jego czyszczeniem. Poczekać do wystygnięcia opiekacza zanim rozpoczniesz jego czyszczenie.
7. W przypadku uszkodzenia przewodu elektrycznego urządzenia lub samego urządzenia, bądź stwierdzenia nieprawidłowości w funkcjonowaniu opiekacza należy oddać urządzenie do punktu serwisowego albowiem konieczne jest użycie specjalnych narzędzi w celu dokonania naprawy/przeglądu. Używanie nieoryginalnych części przy naprawach urządzenia może być powodem jego dalszych uszkodzeń.
8. Używaj urządzenie wyłącznie w pomieszczeniach zadaszonych.
9. Nie pozwól aby przewód elektryczny zwiisał poza kant stołu na którym ustawiony jest opiekacz lub miał on styczność z nagrzanymi powierzchniami.
10. Nie stawiaj opiekacza na palnikach gazowych/elektrycznych lub w ich pobliżu.
11. Nie opiekuj pieczywa zapakowanego w folię albowiem może to być powodem pożaru.

12. Podczas używania opiekacza nie mogą znajdować się w pobliżu materiały łatwopalne.
13. Nie zakrywaj nigdy opiekacza podczas jego użytkowania.
14. Szufladka na okruchy musi być regularnie opróżniana dla uniknięcia powstania pożaru.
15. Używaj opiekacza wyłącznie dla celów gospodarstwa domowego.

## FUNKCJONOWANIE:

Na początku użytkowania nowego opiekacza może powstać nieznaczne dymienie, jest ono niegroźne i ustąpi po upływie krótkiego czasu.

Opiekacz jest wyposażony w regulator czasu. Dla włączenia urządzenia przekręć pokrętkę regulatora czasu zgodnie ze wskazówkami zegara do żądanej pozycji (punkty zaznaczone na tarczy pokrętki). Po upływie żądanego czasu opiekacz wyłącza się automatycznie.

1. Włóż wtyczkę do gniazdka sieciowego.
2. Nastaw regulator czasu.
3. Połóż pieczywo na opiekaczu zmieniając powierzchnię opiekania kilkakrotnie.
4. Po zakończeniu opiekania wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego.

## WAŻNE UWAGI !

- \* Usuń wszelkie opakowanie z pieczywa przed jego opiekaniem.
- \* Unikaj opiekania artykułów spożywczych z glazurą/cukrem oraz gotowych kanapek tostowych np. z serem itp.
- \* Powierzchnia opiekacza może być zakryta opiekany pieczywem do max. 80%.


## KONSERWACJA

1. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego i pozostaw opiekacz do wystygnięcia.
2. Wyciągnij znajdującą się w dolnej części opiekacza szufladkę na okruchy i opróżnij ją. Pamiętaj o częstym opróżnianiu szufladki z okruchów.
3. Wytrzyj suchą lub lekko wilgotną szmatką zewnętrzne ścianki opiekacza. Nie używaj żadnych trących lub ścierających środków czyszczących.

## UWAGA!

- \* Nie używaj stalowych szczotek/gąbek z powierzchnią ściierającą do czyszczenia opiekacza albowiem drobne metalowe włoski mogą pozostać na elektrycznych częściach opiekacza i spowodować jego uszkodzenie.
- \* Opiekacza nie można zanurzać w jakimkolwiek płynie.

## INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Prosimy zauważyć, że ten produkt Adexi oznaczony jest następującym symbolem: 

Oznacza to, że produktu tego nie należy umieszczać razem z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ gromadzeniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zajmują się specjalne instytucje.

Dyrektywa WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) zobowiązuje wszystkie Państwa Członkowskie do umożliwienia właściwej zbiórki, odzysku, przetwarzania i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prywatne gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie zwracać zużyty sprzęt do wyznaczonych składowisk. W niektórych Państwach Członkowskich można bezpłatnie zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy lub dystrybutorowi, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu podobnego rodzaju. Aby uzyskać więcej informacji na temat obchodzenia się z zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy lub dystrybutora, u którego dokonano zakupu, bądź do samorządu lokalnego.

W związku z ciągłym doskonaleniem produktów pod względem ich funkcjonalności i konstrukcji firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach bez uprzedniego powiadomienia.

## GWARANCJA BĘDZIE UNIEWAŻNIONA W PRZYPADKU:

- \* Jeśli wyżej wymienione nie było przestrzegane.
- \* Jeśli zostały dokonywane naprawy urządzenia przez osoby nieupoważnione.

- \* Jeśli urządzenie było niewłaściwie użytkowane powodując uszkodzenia mechaniczne.
- \* Jeśli uszkodzenie powstało w wyniku uszkodzeń w instalacji sieciowej.

W związku ze stałym udoskonalaniem naszych produktów zarówno od strony funkcjonalnej jak i projektowej, zastrzegamy sobie prawo do zmian w produktach bez wcześniejszego uprzedzenia.

## IMPORTER

Adexi Group

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.

## ВВЕДЕНИЕ

Пожалуйста, прочитайте настоящее руководство по эксплуатации, прежде чем приступите к эксплуатации Вашего нового тостера.

Мы рекомендуем Вам также сохранить данное руководство по эксплуатации для того, чтобы в последующем иметь возможность освежить в памяти сведения относительно функций тостера.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

- \* Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.
- \* Не погружайте электропровод, вилку или сам аппарат в воду или жидкость иного рода.
- \* Не оставляйте детей без присмотра, когда они находятся рядом с работающим тостером или пользуются им.
- \* Не дотрагивайтесь до металлических поверхностей тостера во время его работы, так как они могут быть очень горячими.
- \* Устанавливайте тостер на термоустойчивой основе.
- \* Вынимайте вилку из розетки каждый раз перед чисткой тостера, или когда не пользуетесь им. Перед тем, как приступить к чистке, дайте тостеру остыть.
- \* Не пользуйтесь аппаратом в случае, если поврежден электропровод или вилка, а также если аппарат неисправен. В случае сбоев в работе аппарата сдайте его для ремонта/осмотра специалисту по ремонту, так как в этом случае требуются специальные инструменты.
- \* Использование неавторизованных запасных частей может привести к выходу аппарата из строя.
- \* Пользуйтесь аппаратом только внутри помещений.
- \* Не допускайте, чтобы электропровод тостера свисал с кромки стола или соприкасался с горячими поверхностями.

- \* Аппарат запрещается размещать на или в непосредственной близости от газовой или электрической плиты.
- \* Не разогревайте на тостере пищевые продукты, завернутые в плёнку или фольгу, так как это грозит пожаром.
- \* Следите за тем, чтобы вблизи работающего тостера не находились легковоспламеняемые или горючие предметы.
- \* Никогда не накрывайте тостер во время его работы. Никогда не пользуйтесь фольгой, плёнкой и т.п.
- \* Во избежание пожара регулярно очищайте тостер от крошек хлеба.
- \* Используйте тостер только в целях домашнего приготовления пищи.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Обратите внимание, что при использовании тостера в первые несколько раз может образовываться небольшое количество дыма/запаха. Это быстро прекращается и не представляет из себя никакой опасности.

Тостер оборудован таймером. Чтобы включить тостер, поверните ручку таймера по часовой стрелке. Установите таймер на необходимое Вам время (положения установки указаны на таймере точками). Тостер выключается автоматически после окончания установленного времени.

- \* Вставьте вилку в розетку.
- \* Установите таймер.
- \* Положите хлеб на тостер и переворачивайте его время от времени.
- \* После окончания работы выньте вилку из розетки.



## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ:

- \* Снимите абсолютно всю упаковку с хлеба, прежде чем положить его на тостер.
- \* Избегайте поджаривать хлеб с сахаром или глазурью, а также хлеб с наполнителем, например, сэндвичи с сыром и т.п.
- \* Не закрывайте хлебом рабочую поверхность тостера больше, чем на 80%.

## ЧИСТКА

- \* Всегда вынимайте вилку из розетки и давайте тостеру полностью остыть.
- \* Выньте поддон для крошек, который находится в нижней части тостера и удалите с него все хлебные крошки. Эта процедура должна проводиться часто.
- \* Протрите внешнюю поверхность тостера сухой или насухо выжатой влажной тряпкой. Не пользуйтесь сильнодействующими или абразивными чистящими веществами. Не пользуйтесь для чистки тостера стальными мочалками.
- \* ВНИМАНИЕ: Никогда не пользуйтесь для чистки тостера щётками для мытья посуды, так как волоски щёки могут отломиться и попасть на электрические части, что может привести к выходу аппарата из строя.
- \* Запрещается окунать тостер в жидкость любой формы.

## ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ ИЗДЕЛИЯ

Обратите внимание, что данное изделие Adexi имеет следующую маркировку:



Это означает, что это изделие запрещено утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в пункты сбора вышедшего из строя электрического и электронного оборудования.

Согласно законодательным актам директивы WEEE, каждая страна-участница обязана обеспечить соответствующий сбор, восстановление, обработку и переработку вышедшего из строя электрического и

электронного оборудования. Частные хозяйства в странах ЕС могут сдавать использованное оборудование в указанные пункты сбора бесплатно. В некоторых странах-участницах использованное оборудование можно бесплатно сдавать продавцу или распространителю, у которого данное оборудование было приобретено, при условии, что взамен вы покупаете аналогичное новое устройство. Для получения дополнительной информации по обращению с вышедшим из строя электрическим и электронным оборудованием обратитесь к продавцу или распространителю данного устройства или же в местные органы управления.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ТЕРЯЮ СИЛУ В СЛУЧАЕ:

- \* Невыполнения требований настоящей инструкции.
- \* Неавторизованного вскрытия изделия.
- \* Нарушения правил пользования изделием, насильственных и прочих действий, приведших к выходу из строя изделия.
- \* Выхода из строя изделия в результате сбоев в электрической сети.

По причине постоянного совершенствования наших изделий в области дизайна и конструкции мы оставляем за собой право изменения наших изделий без предупреждения.

## ИМПОРТЕР

Группа Adexi

Компания Adexi не несет ответственности за возможные опечатки.







